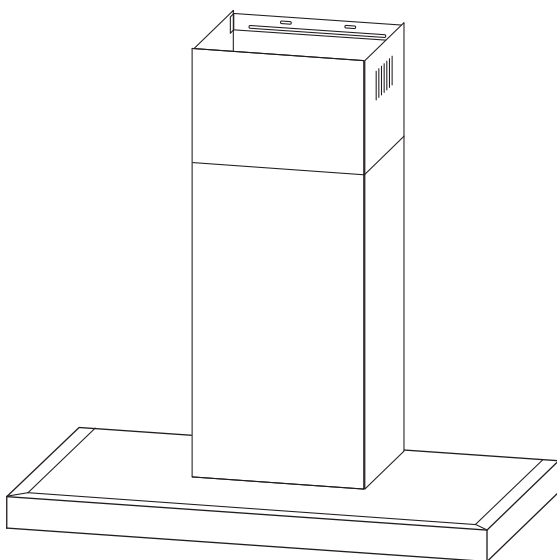


INFINITON



Manual del usuario

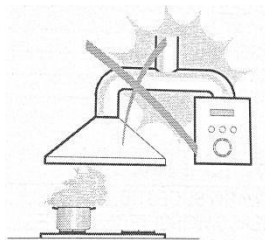
modelo: CMPT-STL6T6
CMPT-STL9T8

RECOMENDACIONES Y SUGERENCIAS

 Las instrucciones de uso son válidas para diferentes modelos de artefactos. En consecuencia, es posible encontrar descripciones de las características individuales que no se aplican específicamente a su aparato.

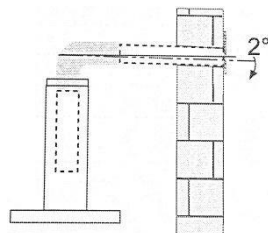
INSTALACIÓN

- El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de una instalación incorrecta o inadecuada.
- La distancia mínima de seguridad entre el tope y la campana extractora es de 650 mm (algunos modelos pueden ser instalados a una altura más baja, favor consulte en los párrafos sobre las dimensiones de trabajo e instalación).
- Compruebe que la tensión de la red corresponda a la indicada en la placa situada en el interior de la campana.
- Para la Clase Alianzas I, asegurarse de que el suministro de energía doméstico garantice una puesta de tierra adecuada.
- Conecte la campana a la salida de escape a través de una tubería de 120 mm de diámetro mínimo. El recorrido de la combustión debe ser lo más corto posible.
- No conectar la campana a tubos de descarga de los conductos de combustión (Calderas, chimeneas, etc.).
- Si la campana es utilizada conjuntamente con aparatos no eléctricos (por ejemplo aparatos quemadores de gas), un sistema suficiente de ventilación debe garantizarse en la sala con el fin de prevenir el reflujo de los gases de escape. El tope debe tener una abertura que comunique directamente con el exterior, con el fin de garantizar la entrada de aire limpio. Cuando la campana es usada en conjunto con artefactos que se le suministre distintas energías eléctricas, la presión negativa en la habitación no debe ser superior a 0,04 mbar para evitar que los gases que se extraen regresen de nuevo a la habitación junto a la campana extractora de humos.
- En el caso de daños en el cable de alimentación, debe ser reemplazado por el fabricante o por el Departamento de Asistencia Técnica, con el fin de prevenir cualquier riesgo.
- Si las instrucciones de instalación para cocinar con gas especifican una distancia mayor especificado anteriormente, esto debe tenerse en cuenta. Las Normas relativas a la descarga de aire tienen que ser cumplidas



USO

- La campana ha sido diseñada exclusivamente para uso doméstico, para eliminar olores de la cocina.
- Nunca utilizar la campana para fines distintos para los que ha sido diseñada.
- Nunca deje las llamas abiertas bajo la campana cuando se encuentre en funcionamiento.
- Ajustar la intensidad de la llama para dirigirla únicamente hacia la parte inferior de la sartén, asegurándose de que no sobresalga lateralmente.
- Las freidoras deberán ser controladas continuamente durante su uso: el aceite sobre-calentado puede arder en llamas.
- No dejar la llama abierta bajo la campana de la cocina; hay riesgo de incendio.

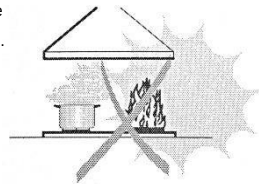


Esta campana puede ser utilizada por niños de 8 años o mayores y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del artefacto de una manera segura y comprenda los peligros involucrado.

- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el artefacto.
- La limpieza y mantenimiento de la campana no será efectuado por niños sin supervisión.
- **"PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden calentarse cuando se utiliza con aparatos de cocción".

MANTENIMIENTO

- Apague o desconecte la campana de la fuente de suministro antes de hacer cualquier tipo de mantenimiento.
- Limpie y/o reemplace los filtros después de un cierto periodo específico. (Peligro de incendio).
- Limpie la campana, con un paño húmedo y un detergente líquido neutro.
- El aparato utiliza 4 elementos de la placa como máximo.



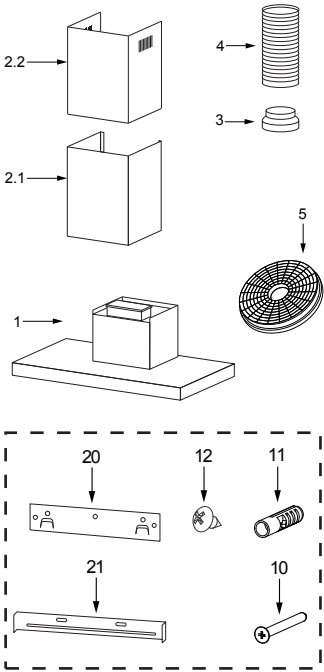
El símbolo  en el embalaje indica que este producto no puede tratarse como desecho Doméstico. En su lugar, este producto se debe entregar en el punto de recolección para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que es desechado correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, de lo contrario podría ocurrir la incorrecta manipulación de este artefacto. Para obtener información más detallada sobre el desecho de este artefacto, póngase en contacto con las autoridades municipales, su servicio de desechos más cercano o el establecimiento donde adquirió el producto.

COMPONENTS

Ref.	Cant.	Componentes del Producto
1	1	Cuerpo Campana, dotado con: Controles, Luz, Ventilador, Filtro.
2.1	1	Inferior de la chimenea decorativa (opcional)
2.2	1	Superior de la chimenea decorativa(opcional)
3	1	Cubierta (opcional)
4	1	Tubo de escape
5	2	El filtro de carbón activado (opcional)

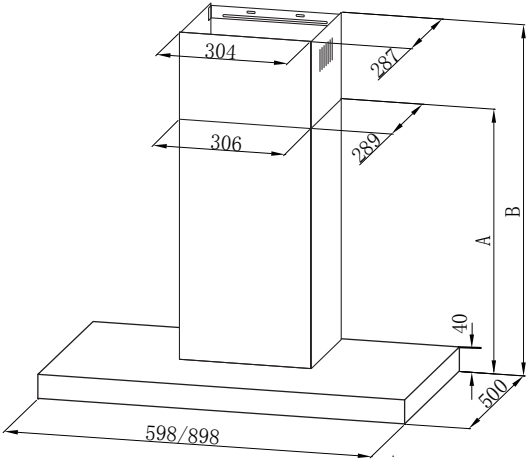
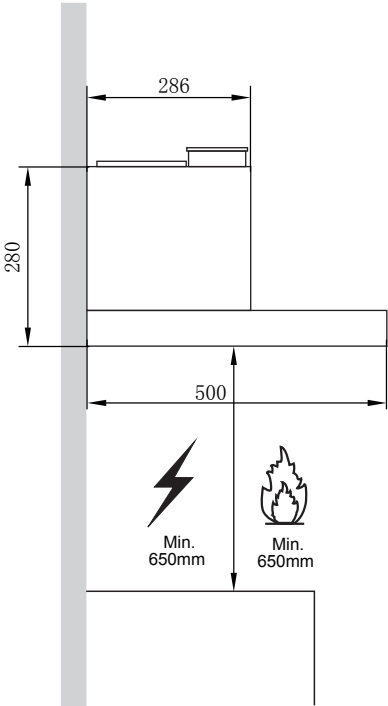
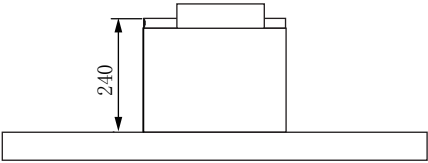
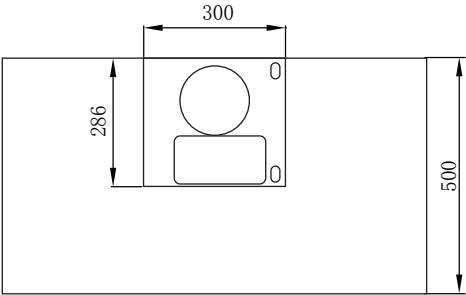
Cant.	Documentación
1	Manual de Instrucción

Ref.	Cant.	Componentes de la Instalación.
10	7	Tomillos 5 x 50
11	7	Ramplug de pared
12	6	Tomillos 4.2 x 9,5
20	1	Soporte de fijación de la cubierta
21	2	Soporte de fijación de la Chimenea



DIMENSIONS

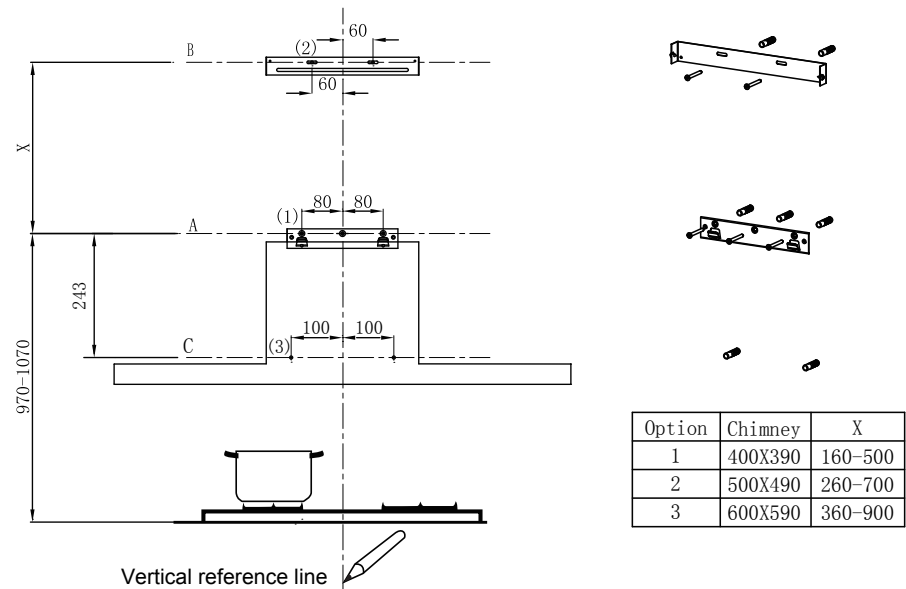
unit: mm



Option	Chimney	A	B	Height
1	400+390	430	465-800	430-800
2	500+490	530	565-1000	530-1000
3	600+590	630	665-1200	630-1200

INSTALLATION

WALL DRILLING AND BRACKET FIXING



Como primer paso, proceda según los siguientes dibujos:

- Una línea vertical hasta el techo o hasta el límite superior, en el centro de la zona en la cual la campana se va a instalar.
- Una línea horizontal **A** en **970 – 1070** mm por encima del tope.
- Una línea horizontal **B** en **X** mm por encima del horizontal **A**.
- Una línea horizontal **C** en **243** mm por encima del horizontal **A**.

Puntos de Marca:

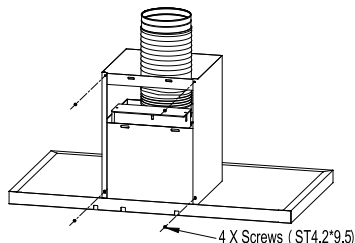
- Marque un punto**(1)** en la línea horizontal **A**, **80mm** a la derecha de la línea de referencia vertical.
- Repita esta operación en el otro lado, chequee que las dos marcas estén niveladas.
- Marque un punto**(2)** en la línea horizontal **B**, **60** mm a la derecha de la línea de referencia vertical
- Repita esta operación en el otro lado y en la línea de referencia vertical, comprobando que la Tres marcas estén niveladas.
- Marque un punto**(3)** en la línea horizontal **C**, **100** mm a la derecha de la línea de referencia vertical
- Repita esta operación en el otro lado, chequee que las dos marcas estén niveladas.

Fijar los soportes (Opcional):

- Taladre en los puntos marcados, usando una mecha $\phi 10$ mm.
- Inserte los ramplugs de pared **11** en los orificios.
- Fije el soporte de fijación **20** con 3 tornillos **10** (5x50) en la línea horizontal**A**.
- Fije un soporte de fijación de la chimenea **21** con dos tornillos **10** (5x50) en la línea horizontal**B**.

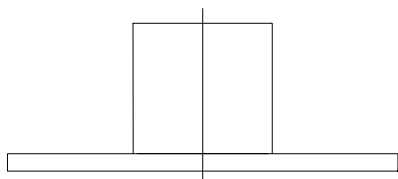
Chimenea decorativa inferior

- Fije el tubo de escape en el cuerpo de la campana, conecte la chimenea y el cuerpo de la campana con 2 tornillos 12.
- 12. conecte la fijación de la chimenea
- soporte y chimenea con 2 tornillos 12.

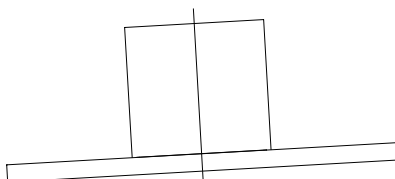


Enganchar el cuerpo de la campana

- Enganche el cuerpo de la campana extractora en el soporte 20.
- Nivelar el cuerpo de la campana extractora.
- Retire el filtro del interior del cuerpo de la campana extractora, fije los tornillos 10 a los Enchufes de Pared 11 en los puntos (3).



Correcto



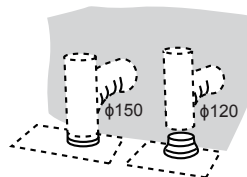
Incorrecto

CONEXIONES

DISPOSITIVO DE ESCAPE VERSIÓN LA SALIDA DEL AIRE.

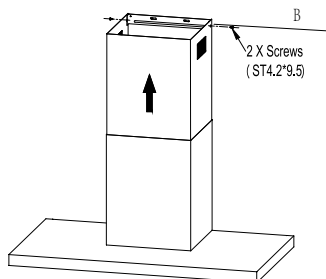
Cuando instale la versión aspirante, conecte la campana al tubo de salida mediante un tubo rígido o flexible $\phi 150$ o $\phi 120$ mm, cuya elección se le deja al instalador.

- Para instalar una conexión de descarga de aire de $\phi 120$ mm, introduzca la abrazadera de reducción 3 en la salida del aire.
- Fije el tubo 4 en posición usando abrazaderas adecuadas para tubería (no suministrado).
- Quite los filtros de carbón vegetal.



Chimenea decorativa superior

- Inserte la chimenea decorativa superior 2.2 en la chimenea decorativa inferior 2.1 y arrástrela hacia la línea horizontal B
- Conecte la chimenea decorativa superior 2.2 y el soporte de fijación de la chimenea 21 con 2 tornillos 12.



Ajuste de velocidad



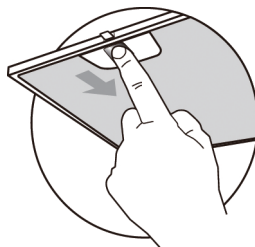
	APAGUE EL INTERRUPTOR DEL MOTOR: Presione este interruptor para detener la operación del motor.
	INTERRUPTOR DE VELOCIDAD: Presione este interruptor, el motor funciona a velocidad BAJA.
	INTERRUPTOR DE VELOCIDAD: Presione este interruptor, el motor funciona a velocidad MEDIA.
	INTERRUPTOR DE VELOCIDAD: Presione este interruptor, el motor funciona a ALTA velocidad.
	INTERRUPTOR DE ILUMINACIÓN DE ENCENDIDO / APAGADO: Presione este interruptor para encender las luces, y presione de nuevo para apagarlas.

MAINTENANCE

FILTROS DE GRASA

LIMPIEZA DE METALES AUTOPORTANTE EN FILTROS DE GRASA

- El filtro debe ser limpiado cada dos meses de uso, o menos dependiendo de su uso, y pueden ser lavados en el lavaplatos.
- Quite los filtros uno por uno empujándolos hacia atrás de la campana y al mismo tiempo tirando hacia abajo.
- Cualquier tipo de doblado de los filtros tiene que ser evitado al lavarlos. Antes de colocarse de nuevo en la campana asegúrese que estén completamente secos. (El color de la superficie del filtro puede variar con el tiempo, pero esto no tiene ninguna influencia en la eficiencia del filtro).
- Al montar los filtros dentro de la campana preste atención que sean montados en la posición correcta del mango hacia el exterior.

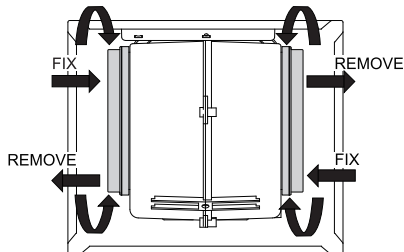


FILTRO DE CARBÓN ACTIVO (OPCIONALES - NO INCLUIDOS)

Estos filtros no son lavables y no pueden ser regenerados, y deben ser renovados cada 4 meses, o antes dependiendo de su uso.

CAMBIO DEL FILTRO DE CARBÓN ACTIVO

- Elimine los filtros antigrasa metálicos
- Retire el filtro de carbón activo saturado.
- Coloque los nuevos filtros.
- Reemplace los filtros antigrasa metálicos.



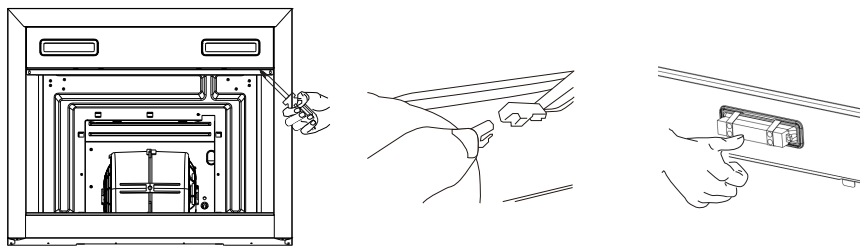
LUCES

REEMPLAZO DE LAS LUCES (completado por profesionales)

Reemplace los módulos de las luces

- No puede reemplazar las bombillas, se debe reemplazar todo el módulo de luz.
- Al cambiar los módulos de luz, los contactos están activos.
- Antes de cambiar el (los) módulo (s) de luz, desenchufe el aparato de la red eléctrica o apague el interruptor de circuito en la caja de fusibles.

- Retire el filtro de grasa y retire con cuidado los 2 tornillos de la placa frontal (se necesitará un destornillador de estrella para quitar los tornillos).
- Desconecta el terminal de luz LED.
- Presione la luz LED en la parte posterior de la placa frontal y retire la luz LED.
- Reemplace la lámpara (lámpara LED disponible en el mercado (max.1.5w).



	Potencia máxima	Voltaje	Imagen	Código	ILCOS D
Cuadrado/ Diámetro: 33.2mm x 120mm	1.5W	DC 12V		—	DSS-1.5-S-33.2 /120

- Presione la luz LED en la parte frontal de la placa frontal, instale la luz LED en la placa frontal.
- Conecte el terminal de luz LED y los cables de luz.
- Ajuste con cuidado los 2 tornillos de la placa frontal, vuelva a instalar el filtro de grasa.

ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS VIEJOS



La Directiva Europea 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

El símbolo impreso fuera "contenedor con ruedas" en el producto le recuerda su obligación, que cuando se deshaga del aparato, debe ser recogido por separado.

Los Consumidores deben comunicarse con la autoridad local o el detallista para obtener información relativa a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

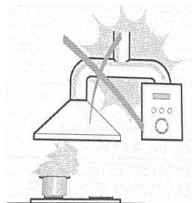
Falla	Causa	Solución
Luz encendida, pero el motor no funciona	Las aspas están bloqueadas.	
	El condensador está dañado.	Reemplace el condensador.
	El motor está dañado.	Reemplace el motor.
	El cableado interno del motor está cortado / desconectado. Un olor desagradable se puede producir.	Reemplace el motor.
Ambos, luz y motor no funcionan	Independientemente de lo anterior mencionado, compruebe lo siguiente:	
	Luz dañada.	Reemplace las luces.
	Cable de alimentación suelto.	Conecte los cables según el diagrama eléctrico.
Fuga de aceite	Salida y entrada de aire de ventilación no están bien selladas.	Retire la salida y selle con pegamento.
	Fugas de la conexión de la sección en forma de U y la cubierta.	Tome la sección en forma de U y séllela con jabón o pintura
Vibración	La cuchilla, si está dañada, puede causar vibraciones.	Reemplace la cuchilla.
	El motor no está bien apretados.	Fije el motor con fuerza.
	La campana no está bien fijada.	Fije la campana con fuerza.
Insuficiente succión	La distancia entre la campana y el tope es demasiado grande.	Reajuste la distancia.
	Exceso de ventilación de puertas o ventanas abiertas.	Elija un nuevo lugar para instalar la campana o cerrar algunas puertas / ventanas.
La campana se ladea	Los tornillos de fijación no están apretados suficiente.	Apriete el tornillo de fijación y que sea horizontal.
	Los tornillos colgantes no están lo suficientemente apretado	Apriete el tornillo colgante y que sea horizontal.

RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS

 The instructions for Use apply to several versions of this appliance. Accordingly, you may find descriptions of individual features that do not apply to your specific appliance.

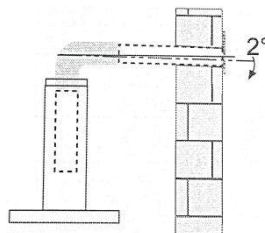
INSTALLATION

- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
- The minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of the range hood. (When the range hood is located above a gas appliance, this distance shall be at least 65 cm. If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this has to be taken into account. The distance of 65 cm can be reduced for non-combustible parts of range hoods, and parts operating at safety extra low voltage. Provided these parts do not give access to live parts if deformed ;)
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the hood.
- For Class I appliances, check that the domestic power supply guarantees adequate earthing.
- Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 120mm. The route of the flue must be as short as possible.
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. The kitchen must have an opening communicating directly with the open air in order to guarantee the entry of clean air.
- When the cooker hood is used in conjunction with appliances supplied with energy other than electric, the negative pressure in the room must not exceed 0,04 mbar to prevent fumes being drawn back into the room by the cooker hood.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.



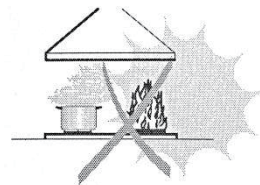
USE

- The cooker hood is only for home use, not suitable for barbecue, roast shop and other commercial purposes.
- Never use the hood for purposes other than for which it has been designed.
- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the flame intensity to direct it onto the bottom of the pan only, making sure that it does not engulf the sides.
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.
- Do not flame under the range hood; risk of fire.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- "CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances".



MAINTENANCE

- The cooker hood and its filter should be cleaned regularly according to the instruction.
- Switch off or unplug the appliance from the mains supply before carrying out any maintenance work.
- Clean and/or replace the Filters after the specified period (Fire hazard).
- Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.
- The appliance uses 4 hob elements at most.



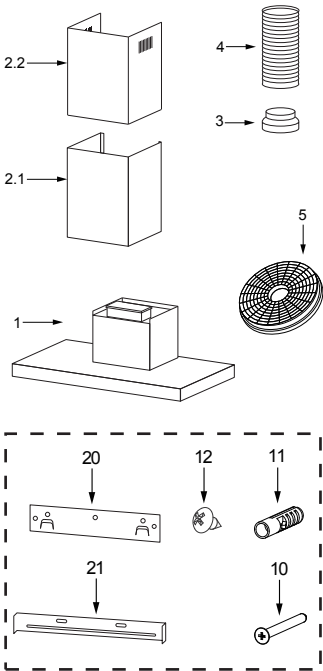
The symbol  is packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

COMPONENTS

Ref.	Qty.	Product Components
1	1	Hood Body,complete with: Controls, Light, Blower,Filter.
2.1	1	Lower Decorative Chimney
2.2	1	Upper Decorative Chimney
3	1	Flange (optional)
4	1	Exhaust Pipe
5	2	The Activated Charcoal filter (optional)

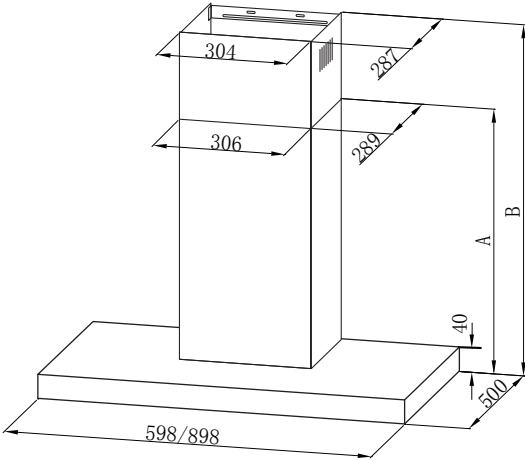
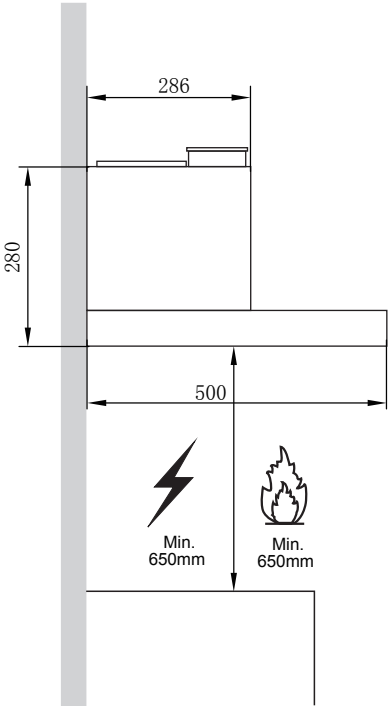
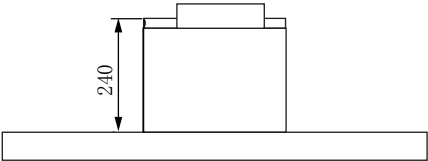
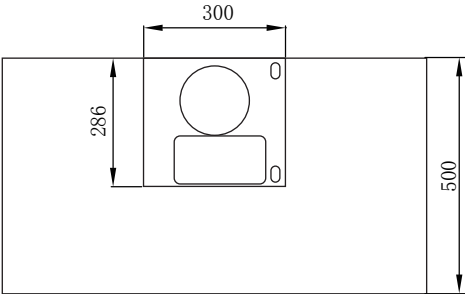
Qty.	Documentation
1	Instruction Manual

Ref.	Qty.	Optional Installation Components
10	7	Screws 5 x 50
11	7	Wall Plugs
12	6	Screws 4,2 x 9,5
20	1	Hood fixing bracket
21	2	Chimney fixing bracket



DIMENSIONS

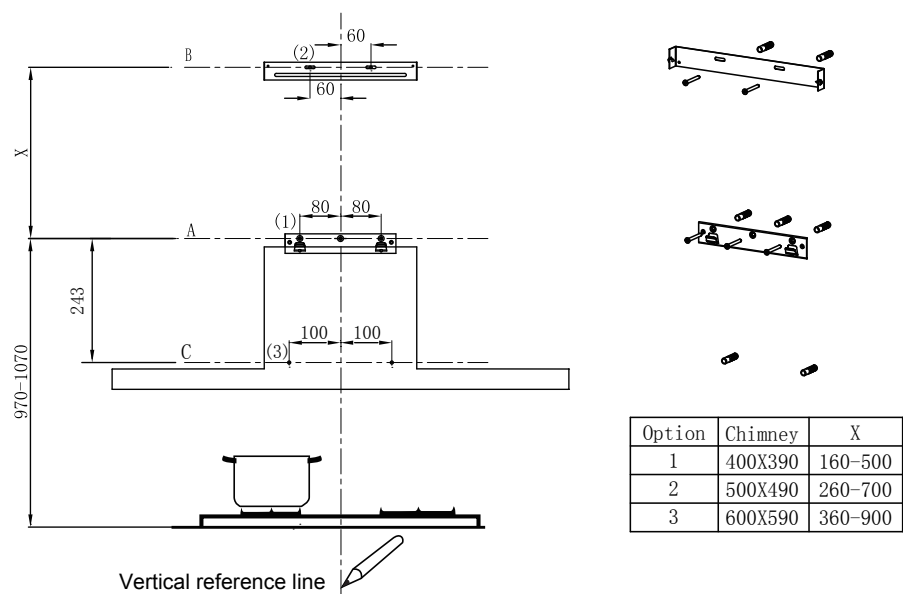
unit: mm



Option	Chimney	A	B	Height
1	400+390	430	465-800	430-800
2	500+490	530	565-1000	530-1000
3	600+590	630	665-1200	630-1200

INSTALLATION

WALL DRILLING AND BRACKET FIXING



As a first step, proceed with the following drawings:

- A vertical line up to the ceiling or up to the upper limit, at the center of the area in which the hood is to be fitted.
- A horizontal line **A** at **970 – 1070** mm above the cooker top.
- A horizontal line **B** at a **X** mm above the horizontal line **A**.
- A horizontal line **C** at a 243 mm below the horizontal line **A**.

Mark Points:

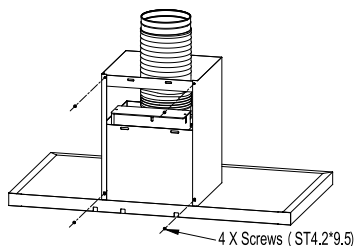
- Mark a point **(1)** on the horizontal line **A**, **80** mm to the vertical reference line.
- Repeat this operation on the other side and on the vertical reference line, checking that the three marks are leveled.
- Mark a point **(2)** on the horizontal line **B**, **60** mm to the vertical reference line.
- Repeat this operation on the other side, checking that the two marks are on the same horizontal line.
- Mark a point **(3)** on the horizontal line **C**, **100** mm to the vertical reference line . Repeat this operation on the other side , checking that the two marks are leveled.

Fix the brackets :

- Drill holes at the marked points with a $\phi 10$ mm drill bit.
- Insert the Wall Plugs **11** into the holes.
- Fix the hood fixing bracket **20** with 3 screws **10** (5 x 50) at the horizontal line **A**.
- Fix a Chimney fixing bracket **21** with 2 screws **10** (5 x 50) at the horizontal line **B**.

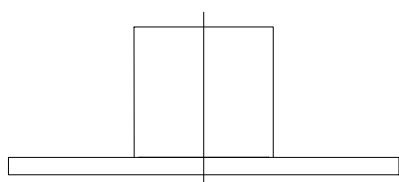
Lower decorative chimney

- Fix the exhaust pipe on the hood body, connect chimney and hood body with 2 screws **12**. connect chimney fixing bracket and chimney with 2 screws **12**.

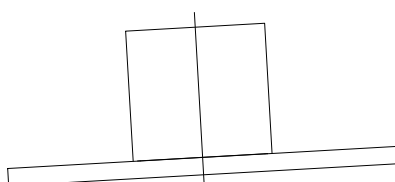


Hook the hood body

- Hook the hood body to the bracket **20**.
- Level the hood body itself.
- Remove the filter from the inside of the hood body, fix the screws 10 to Wall Plugs 11 at the points (3).



Right



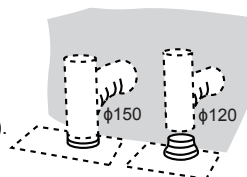
Wrong

CONNECTIONS

DUCTED VERSION AIR EXHAUST SYSTEM

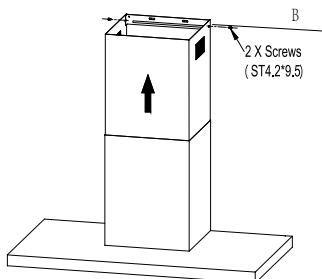
When installing the ducted version, connect the hood to the chimney using either a flexible or rigid pipe ϕ 150 or ϕ 120 mm, the choice of which is left to the installer.

- If to install a ϕ 120 mm air exhaust connection, insert the reducer flange 3 on the hood body outlet.
- Fix the pipe 4 in position using sufficient pipe clamps (not supplied).
- Remove possible charcoal filters.



Upper Decorative Chimney

- Insert the upper decorative chimney **2.2** into the lower decorative chimney **2.1** and drag it up to the horizontal line B
- Connect upper decorative chimney **2.2** and chimney fixing bracket **21** with 2 screws **12**.



Speed adjustment.



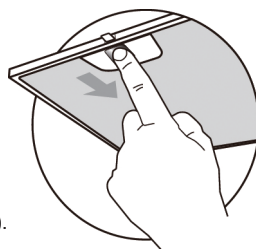
	OFF MOTOR SWITCH: Press on this switch to stop the motor operation.
	SPEED SWITCH: Press on this switch, the motor runs at LOW speed.
	SPEED SWITCH: Press on this switch, the motor runs at MEDIUM speed.
	SPEED SWITCH: Press on this switch, the motor runs at HIGH speed.
	ON/OFF LIGHTING SWITCH: Press on this switch to turn on the lights, and press again to turn them off.

MAINTENANCE

GREASE FILTERS

CLEANING METAL SELF-SUPPORTING GREASE FILTERS

- The filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage, and can be washed in a dishwasher.
- Remove the filters one by one pushing them towards the back side of the hood unit and simultaneously pulling downwards.
- Any kind of bending of the filters has to be avoided when washing them. Before fitting them again into the hood make sure that they are completely dry. (The color of the filter surface may change throughout the time but this has no influence to the filter efficiency).
- When fitting the filters into the hood pay attention that they are mounted in correct position the handle facing outwards.

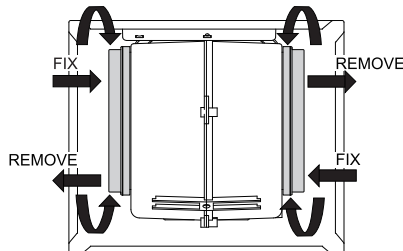


ACTIVATED CHARCOAL FILTER (RECIRCULATION VERSION)

These filters are not washable and cannot be regenerated, and must be replaced approximately every 4 months of operation, or more frequently with heavy usage.

REPLACING THE ACTIVATED CHARCOAL FILTER

- Remove the metal grease filters.
- Remove the saturated activated charcoal filter.
- Fit the new filters.
- Replace the metal grease filters.



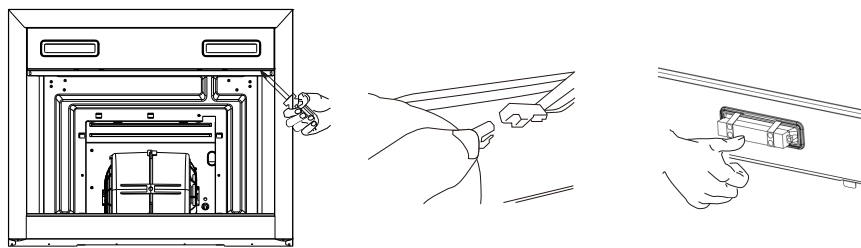
LIGHTING

LIGHT REPLACEMENT (completed by professionals)

Replacing the light modules

- You cannot replaced the light bulbs, the entire light module has to be replaced.
- When changing the light modules, the contacts are live.
- Before changing the light module(s), unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.

- Remove the grease filter and carefully remove the 2 screws from the front plate (a cross headed screwdriver will be needed to remove the screws).
- Disconnect the terminal of LED light.
- Press LED light on the back of the front plate, take the LED light out.
- Replace the lamp(commercially available LED lamp (max.1.5w).



	Max Power	Voltage	Picture	Lamp Cap	ILCOS D code
Square / Diameter: 33.2mm x 120mm	1.5W	DC 12 V		—	DSS-1.5-S-33.2 /120

- Press LED light on the front of front plate, install the LED light on the front plate.
- Connect the terminal of LED light and light leads.
- Carefully fasten the 2 screws on the front plate ,reinstall the grease filter.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

TROUBLE SHOOTING

Fault	Cause	Solution
Light on, but motor does not work	The blades are blocked.	Check the blades.
	The capacitor is damaged.	Replace capacitor.
	The motor is damaged.	Replace motor.
	The internal wiring of motor is cut off/ disconnected. An unpleasant smell may be produced.	Replace motor.
Both light and motor do not work	Apart from the above mentioned, check the following:	
	Light damaged.	Replace lights.
	Power cord loose.	Connect the wires as the electric diagram.
Oil leakage	Outlet and the air ventilation entrance are not tightly sealed.	Take down the outlet and seal with glue.
Vibration	The blade, if damaged, can cause vibrating.	Replace the blade.
	The motor is not tightly fastened.	Fasten the motor tightly.
	The cooker hood is not tightly fixed.	Fixed the cooker hood tightly.
Insufficient suction	The distance between the cooker hood and the cooker top is too large.	Readjust the distance.
	Too much ventilation from open doors or windows.	Choose a new place to install the appliance or close some doors / windows.
The machine inclines	The fixing screws are not tight enough.	Tighten the fixing screw and make it horizontal.
	The hanging screws are not tight enough	Tighten the hanging screw and make it horizontal.

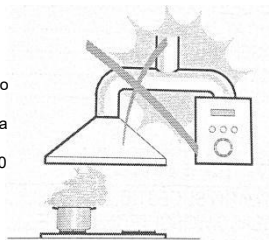
RECOMENDAÇÕES E SUGESTÕES



As instruções de uso são válidas para diferentes modelos de artefatos. Consequentemente, é possível encontrar descrições de características individuais que não se aplicam especificamente ao seu dispositivo.

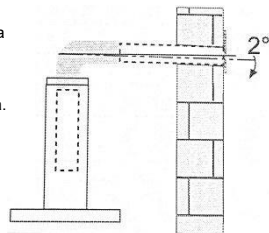
INSTALAÇÃO

- O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes de instalação imprópria ou inadequada.
- A distância mínima de segurança entre o batente e o exaustor é de 650 mm (alguns modelos podem ser instalados a uma altura menor, consulte os parágrafos sobre as dimensões de trabalho e instalação).
- Verifique se a voltagem da rede corresponde à indicada na placa localizada no interior do exaustor.
- Para as Alianças Classe I, certifique-se de que o fornecimento interno de energia garanta um aterramento adequado.
- Ligue o exaustor à saída de escape através de um tubo com um diâmetro mínimo de 120 mm. O caminho da combustão deve ser o mais curto possível.
- Não conecte o exaustor aos canos de descarga dos dutos de combustão (caldeiras, chaminés, etc.).
- Se o exaustor for utilizado em conjunto com aparelhos não elétricos (por exemplo, queimadores a gás), deve ser assegurado um sistema de ventilação suficiente na divisão, a fim de evitar o refluxo dos gases de escape. A parada deve ter uma abertura que se comunique diretamente com o exterior, a fim de garantir a entrada de ar limpo. Quando a campainha é usada em conjunto com aparelhos que são alimentados com diferentes energias elétricas, a pressão negativa na sala não deve ser maior que 0,04 mbar para evitar que os gases que são extraídos retornem à sala ao lado da campainha. Extrator de fumaça.
- Em caso de danos no cabo de alimentação, este deve ser substituído pelo fabricante pelo Departamento de Assistência Técnica, a fim de evitar qualquer risco.
- Se as instruções de instalação para cozinhar com gás especificarem uma distância maior especificada acima, isso deve ser levado em consideração. As regras relativas à descarga de ar têm de ser cumpridas.



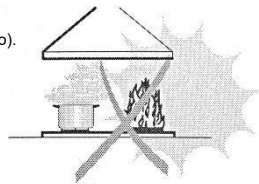
USE

- O capô foi projetado exclusivamente para uso doméstico, para eliminar odores da cozinha.
- Nunca use o capô para diferentes finalidades para as quais foi projetado.
- Nunca deixe chamas abertas sob o capô quando estiver em operação.
- Ajuste a intensidade da chama para direcioná-la somente para o fundo da panela, certificando-se de que ela não se projete lateralmente.
- As fritadeiras devem ser continuamente controladas durante o uso: o óleo superaquecido pode queimar em chamas.
- Não deixe a chama aberta sob o exaustor; Existe um risco de incêndio.
- Este sino pode ser usado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do dispositivo de forma segura e entenderem os perigos envolvidos.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- A limpeza e manutenção do sino não serão realizadas por crianças sem supervisão.
- "CUIDADO: As peças acessíveis podem aquecer quando utilizadas com aparelhos de cozinha".



MANUTENÇÃO

- Desligue ou desconecte o exaustor da fonte antes de realizar qualquer manutenção.
- Limpe e / ou substitua os filtros após um determinado período de tempo. (Risco de incêndio).
- Limpe o exaustor com um pano úmido e um detergente líquido neutro.
- O dispositivo usa no máximo 4 elementos da placa.



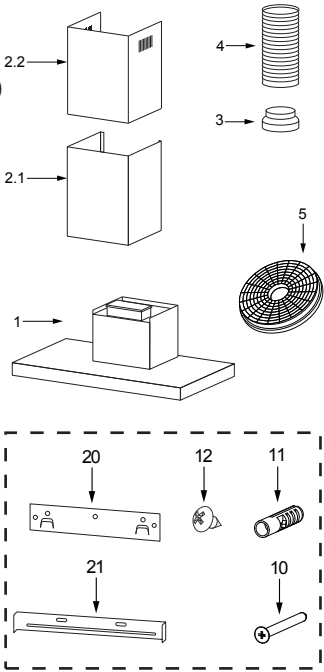
O símbolo na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, este produto deve ser entregue no ponto de coleta para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir que ele seja descartado corretamente, você ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, caso contrário, a manipulação incorreta deste dispositivo poderá ocorrer. Para obter informações mais detalhadas sobre a eliminação deste dispositivo, contate as autoridades municipais, o serviço de resíduos mais próximo ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

COMPONENTES

Ref.	Cant.	Componentes del Producto
1	1	Corpo do capô equipado com: Controles, luz, ventilador, filtro
2.1	1	Parte inferior da lareira decorativa (opcional)
2.2	1	Topo da lareira decorativa (opcional)
3	1	Capa (opcional)
4	1	Escapamento
5	2	Filtro de carvão ativo (opcional)

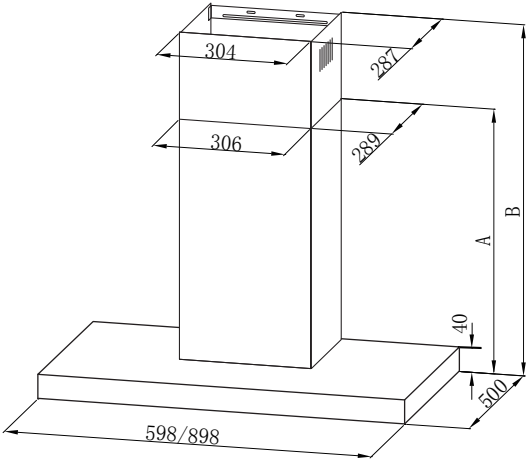
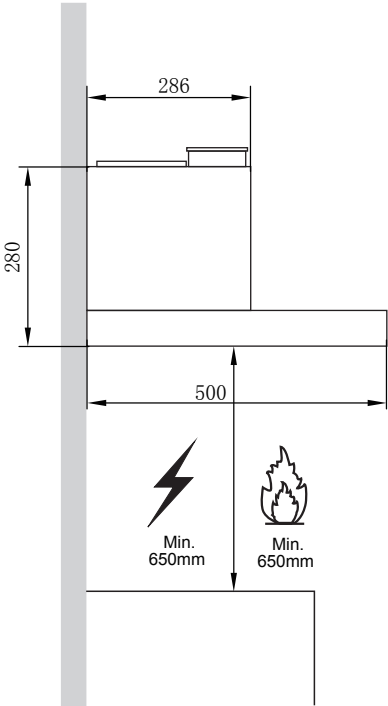
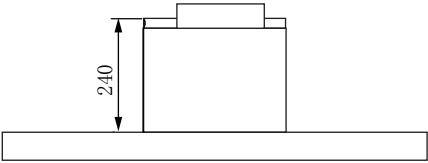
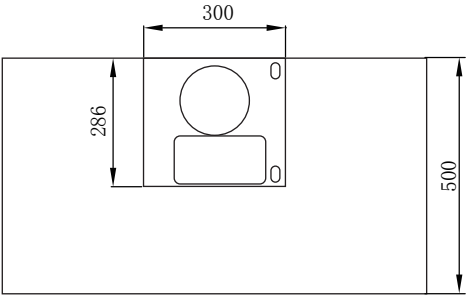
Cant.	Documentación
1	Manual de instruções

Ref.	Cant.	Componentes da instalação
10	7	Parafuso 5x50
11	7	Suporte de parede
12	6	parafusos4.2x9.5
20	1	Suporte de fixação da tampa
21	2	Suporte de fixação para a lareira



DIMENSIONS

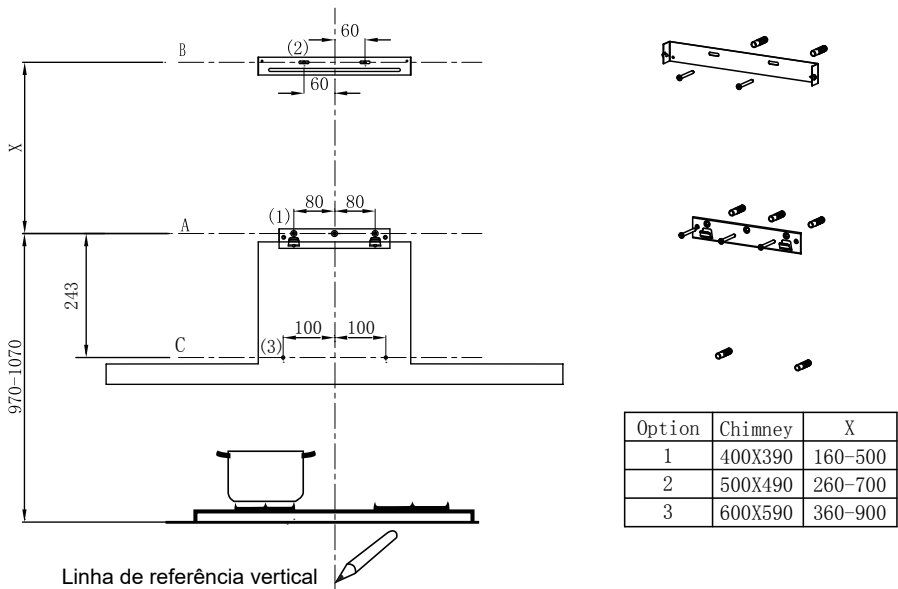
unit: mm



Option	Chimney	A	B	Height
1	400+390	430	465-800	430-800
2	500+490	530	565-1000	530-1000
3	600+590	630	665-1200	630-1200

INSTALAÇÃO

PERFURAÇÃO DE PAREDE E FIXAÇÃO DO SUPORTE



Como primer passo, proceda según los siguientes dibujos:

- Uma linha vertical até o teto ou até o limite superior, no centro da área em que o capô será instalado.
- Uma linha horizontal **A** em **970 – 1070** mm acima do topo.
- Uma linha horizontal **B** em **X** mm acima da horizontal **A**.
- Uma linha horizontal **C** em **243** mm acima da horizontal **A**.

Pontos de Marca:

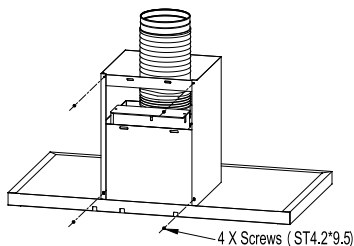
- Marque um ponto (1) na linha horizontal **A**, **80**mm à direita da linha de referência vertical
- Repita esta operação no outro lado, verifique se ambas as marcas estão niveladas.
- Marque um ponto (2) na linha horizontal **B**, **60** mm à direita da linha de referência vertical
- Repita esta operação no outro lado e na linha de referência vertical, verificando se as três marcas estão niveladas.
- Marque um ponto (3) na linha horizontal **C**, **100** mm à direita da linha de referência vertical
- Repita esta operação no outro lado, verifique se ambas as marcas estão niveladas.

Fijar los soportes (Opcional):

- Perfure nos pontos marcados, usando um pávio de $\phi 10$ mm.
- Insira os plugues de parede 11 nos orifícios.
- Fixe o suporte de fixação 20 com 3 parafusos 10 (5 x 50) na linha horizontal **A**.
- Fixe um suporte de fixação da lareira 21 com dois parafusos 10 (5x50) na linha horizontal **B**.

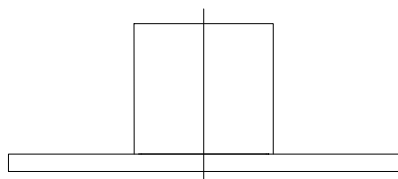
Chaminé decorativa inferior

- Fixar o tubo de escape no corpo do exaustor, ligar a chaminé e o corpo do capot com 2 parafusos 12. ligar a fixação da chaminé
- suporte e chaminé com 2 parafusos 12.

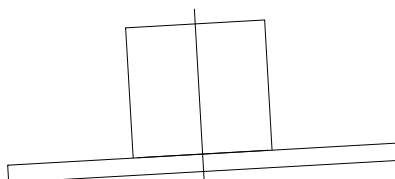


Enganche o corpo do exaustor

- Engate o corpo do exaustor no suporte 20.
- Nivela o corpo do exaustor.
- Retire o filtro dentro do corpo do exaustor, fixe os parafusos 10 às tomadas de parede 11 nos pontos (3).



Correto



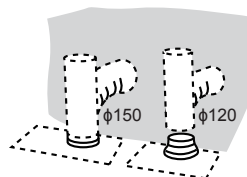
Incorrect

CONEXÕES

VERSÃO DO DISPOSITIVO DE ESCAPE A SAÍDA DO AR.

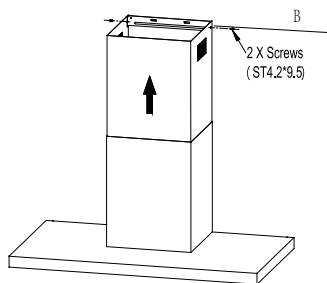
Ao instalar a versão de sucção, conecte o exaustor ao tubo de saída usando um tubo rígido ou flexível de ϕ 150 ou ϕ 120 mm, cuja escolha é deixada para o instalador.

- Para instalar uma conexão de descarga de ar de ϕ 120 mm, insira o grampo de redução 3 na saída do ar.
- Conserte o tubo 4 na posição usando grampos adequados para tubo (não fornecido).
- Remova os filtros de carvão.



Chaminé Decorativa Superior

- Insira a chaminé decorativa superior 2.2 na chaminé decorativa inferior 2.1 e arraste-a até à linha horizontal B
- Conecte a chaminé decorativa superior 2.2 ao suporte de fixação da chaminé 21 com 2 parafusos 12.



Ajuste de velocidade



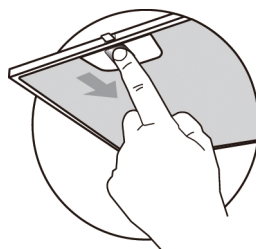
①	OFF SWITCH DO MOTOR: Pressione este interruptor para parar a operação do motor.
	INTERRUPTOR DE VELOCIDADE: Pressione este interruptor, o motor funciona em velocidade BAIXA.
	INTERRUPTOR DE VELOCIDADE: Pressione este interruptor, o motor funciona a velocidade MÉDIA.
	INTERRUPTOR DE VELOCIDADE: Pressione este interruptor, o motor funciona a velocidade ALTA.
	INTERRUPTOR DE ILUMINAÇÃO ON / OFF: Prima este botão para ligar as luzes e prima novamente para o desligar.

MANUTENÇÃO

FILTRO DE GRAXA

LIMPEZA AUTOMÁTICA DE METAL EM FILTROS DE LUBRIFICAÇÃO

- O filtro deve ser limpo a cada dois meses de uso, ou menos dependendo de seu uso, e pode ser lavado na máquina de lavar louça.
- Remova os filtros, um por um, empurrando-os para. ia atrás do sino e ao mesmo tempo puxando para baixo.
- Qualquer tipo de dobragem dos filtros deve ser evitado ao lavá-los. Antes de voltar ao capô, verifique se estão completamente secos. (A cor da superfície do filtro pode variar com o tempo, mas isso não tem influência na eficiência do filtro).
- Ao instalar os filtros no interior do exaustor, tenha em atenção que estão montados na posição correcta do manípulo para o exterior.

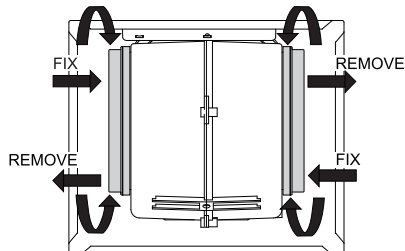


FILTRO DE CARBONO ACTIVO (OPCIONAL - NÃO INCLUIDO)

Estes filtros não são laváveis e não podem ser regenerados, e devem ser renovados a cada 4 meses, ou antes, dependendo do seu uso.

MUDANÇA DE FILTRO DE CARBONO ATIVO

- Remova os filtros de graxa metálicos
- Remova o filtro de carvão ativado
- saturado. Coloque os novos filtros.
- Substitua os filtros de graxa metálicos.



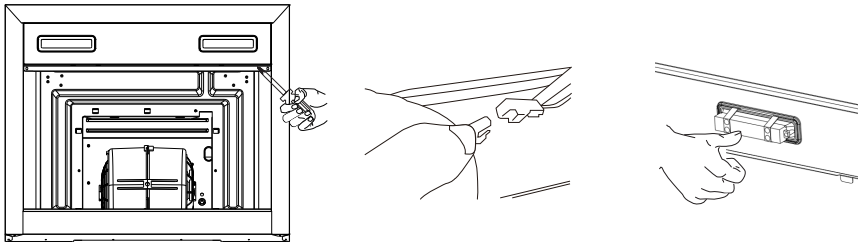
LUZES

SUBSTITUIÇÃO DAS LUZES (preenchido por profissionais)

Substitua os módulos de luzes

- Você não pode substituir as lâmpadas, você deve substituir o módulo de luz inteiro.
- Ao trocar os módulos de luz, os contatos estão ativos.
- Antes de trocar o (s) módulo (s) de luz, desconecte o aparelho da rede elétrica ou desligue o disjuntor na caixa de fusíveis.

- Remova o filtro de gordura e remova cuidadosamente os 2 parafusos no painel frontal (será necessária uma chave de fenda Phillips para remover os parafusos).
- Desconecte o terminal de luz LED.
- Pressione a luz LED na parte de trás do painel frontal e remova a luz do LED.
- Substitua a lâmpada (lâmpada LED disponível no mercado (max.1.5w).



	Potencia máxima	Voltaje	Imagen	Código	ILCOS D
Cuadrado/ Diámetro: 33.2mm x 120mm	1.5W	DC 12V		---	DSS-1.5-S-33.2 /120

- Pressione a luz LED na frente do painel frontal, instale a luz LED no painel frontal.
- Ligue o terminal de luz LED e os cabos de luz.
- Cuidadosamente ajuste os 2 parafusos na placa frontal, reinstale o filtro de gordura.

ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS VIEJOS



A Diretiva Europeia 2012/19 / UE sobre residuos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE), aparelhos antigos não podem ser jogados em recipientes municipais normais. Aparelhos antigos devem ser coletados seletivamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos materiais que os constituem e reduzir o impacto sobre a saúde humana e o meio ambiente.

O símbolo impresso no exterior do "recipiente com rodas" no produto lembra-lhe a sua obrigação de que, quando se desfizer do aparelho, este deve ser recolhido em separado.

Os consumidores devem entrar em contato com a autoridade local ou revendedor para obter informações sobre o descarte adequado de seu aparelho antigo.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Falha	Causa	Solução
Luz acesa mas o motor não funciona	As lâminas estão bloqueadas.	
	O capacitor está danificado.	Substitua o condensador.
	O motor está danificado.	Substitua o motor.
	A fiação interna do motor é cortada / desconectada. Um cheiro desagradável pode ocorrer.	Substitua o motor.
Ambos, luz e motor não funcionam	Independentemente do acima mencionado, verifique o seguinte:	
	Luz danificada	Substitua as luzes.
	Cabo de força solto.	Conecte os cabos de acordo com o diagrama elétrico.
Vazamento de óleo	Entrada e saída de ar de ventilação não bem vedadas.	Remova a saída e sele com cola.
	Vazamento da conexão da seção em forma de U e da tampa.	Pegue a seção em forma de U e sele-a com sabão ou tinta
Vibração	A lâmina, se danificada, pode causar vibrações.	Substitua a lâmina.
	O motor não está apertado.	Fixe o motor com força.
	O sino não está corrigido corretamente.	Conserte o sino com força.
sucção insuficiente	A distância entre a campainha e a parada é muito grande.	Reajuste a distância.
	Ventilação excessiva de portas ou janelas abertas.	Escolha um novo local para instalar o capô ou feche algumas portas / janelas.
O sino se inclina	Os parafusos de fixação não estão apertados o suficiente.	Aperte o parafuso de fixação e faça-o na horizontal.
	Os parafusos de suspensão não estão apertados o suficiente	Aperte o parafuso de suspensão e faça-o na horizontal.

CERTIFICACION CE

Se ha determinado que este producto cumple con la Directiva de Baja Tension (2014/35/EU), la Directiva de Compatibilidad Electromagnetica (2014/30/EU) y la Directiva RoHS (2011/65/EU).



Para más información relacionada con las declaraciones y certificados de conformidad, póngase con nosotros a través del correo: info@infiniton.es

INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

Si tiene alguna pregunta o duda relacionada con su dispositivo, póngase en contacto con nosotros:

SERVICIO TÉCNICO

También puede ponerse en contacto con nuestro servicio técnico oficial:

tel.: (+34) 958 087 169

e-mail reparaciones: info@infiniton.es

www.infiniton.es

Recuerda que en nuestra web tenemos un apartado de preguntas frecuentes y un formulario de dudas para resolver cualquier consulta relacionada con tu producto Infiniton.



PROCEDIMIENTO EN CASO DE AVERÍA DE UN PRODUCTO INFINITON

Estimados clientes, para solicitar la asistencia técnica o reparación de su producto Infiniton, disponen de nuestra página web, funcionando las 24 horas al día y 7 días a la semana:

<https://www.infiniton.es/asistencia-tecnica/>



- Gama Blanca: [rmablanca.infiniton.es](https://www.infiniton.es/rmablanca)
- Gama Marrón: [rma.infiniton.es](https://www.infiniton.es/rma)

Alternativamente, si lo desean, pueden solicitar la asistencia técnica vía correo electrónico:

- Gama Blanca: rmablanca@infiniton.es
- Gama Marrón: rma@infiniton.es

Para agilizar todos los trámites, **siempre se deben de indicar los siguientes datos:**

- Nombre y apellidos
- Teléfono 1
- Teléfono 2
- Dirección completa
- Código postal
- Población
- Marca
- Modelo del producto
- Número de serie
- Avería que presenta el producto

Si lo desean, pueden solicitar la asistencia técnica a través del número 902 676 518 ó 958 087 169, **disponible únicamente para los productos de gama blanca** (a excepto microondas de libre instalación).

PROCEDURE IN CASE OF FAILURE OF AN INFINITON PRODUCT

Dear customers, to request technical assistance or repair of your Infiniton product, you have our website, operating 24 hours a day and 7 days a week:

<https://www.infiniton.es/asistencia-tecnica/>



- Gama Blanca: [rmablanca.infiniton.es](https://www.infiniton.es/rmablanca)
- Gama Marrón: [rma.infiniton.es](https://www.infiniton.es/rma)

Alternatively, if they wish, they can request technical assistance via email:

- Gama Blanca: rmablanca@infiniton.es
- Gama Marrón: rma@infiniton.es

To streamline all procedures, **the following information should always be indicated:**

- Name and surname
- Telephone 1
- Telephone 2
- Full address
- Postal Code
- Population
- Brand
- Product model
- Serial number
- Failure presented by the product

If they wish, they can request technical assistance through the number 902 676 518 or 958 087 169, available only for white range products (except for free-standing microwaves).

PROCEDIMIENTO EM CASO DE FALHA DE UM PRODUTO INFINITON

Caros clientes, para solicitar assistência técnica ou conserto do seu produto Infiniton, você tem nosso site, funcionando 24 horas por dia e 7 dias por semana:

<https://www.infiniton.es/asistencia-tecnica/>



- Linha Branca: rmablanca.infiniton.es
- Linha Marrom: rma.infiniton.es

Alternativamente, se desejarem, podem solicitar assistência técnica por e-mail:

- Linha Branca: rmablanca.infiniton.es
- Linha Marrom: rma.infiniton.es

Para agilizar todos os procedimentos, as seguintes informações devem ser sempre indicadas:

- Nomes e sobrenomes
- Telefone 1
- Telefone 2
- Endereço completo
- Código postal
- População
- Marca
- Modelo de produto
- Número de série
- Falha do produto

Se desejarem, podem solicitar assistência técnica através dos números 902 676 518 ou 958 087 169, disponíveis apenas para produtos da linha branca (exceto micro-ondas autônomo).

Resumen de Declaración de conformidad

INFINITON declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Para más información relacionada con las declaraciones y certificados de conformidad, póngase con nosotros a través del correo info@infiniton.es



Síguenos en nuestras
redes sociales y accede a
contenido exclusivo



INFINITON

Copyright ©2020 Todos los derechos reservados

INFINITON

TARJETA DE GARANTÍA

Modelo _____

Nº de serie _____

Fecha de compra _____

Cliente _____

Dirección _____

Localidad _____

e-mail _____

Teléfono de contacto _____

Firma y sello del comercio

Condiciones de garantía al dorso

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL
INFINITON WORLD ELECTRONIC S.L.
C/Baza 349, naves 4-6
Polígono Juncaril
18220 ALBOLOTE (Granada)
e-mail: info@infiniton.es

INFINITON

INFINITON

TARJETA DE GARANTÍA

Modelo _____

Nº de serie _____

Fecha de compra _____

Cliente _____

Dirección _____

Localidad _____

e-mail _____

Teléfono de contacto _____

Firma y sello del comercio

Condiciones de garantía al dorso

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL
INFINITON WORLD ELECTRONIC S.L.
C/Baza 349, naves 4-6
Polígono Juncaril
18220 ALBOLOTE (Granada)
e-mail: info@infiniton.es

INFINITON

El aparato objeto de este certificado está garantizado contra cualquier defecto de fabricación que se aprecia en el plazo de dos años a partir de la fecha de compra. La garantía se limita a la reparación o sustitución de las piezas que aparezcan como defectuosas en el citado plazo.

Para tener derecho a la garantía es indispensable que este certificado sea cumplimentado y enviado la parte inferior del mismo en el momento de la compra. La parte superior debería permanecer junto con la factura de compra en poder del usuario para ser presentados al requerir cualquier servicio.

No ofrecemos garantía a aparatos que hayan sufrido uso incorrecto por la parte de usuario (errores de manejo, transporte, suciedad, conexión inadecuada, etc.) y en general para que aquellas averías que no provengan directamente de un defecto de fabricación. Tampoco ofrecemos garantía a aquellos aparatos que hayan sido manipulados por personas ajenas a nuestro Servicio Técnico.

La garantía no cubre las piezas agotadas por el desgaste natural en consecuencia del uso.

Para mas información sobre nuestra política de RMA y Reparaciones,
visite: www.infiniton.es/rma/politica-rma-infiniton.pdf

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL
INFINITON WORLD ELECTRONIC S.L.
C/Baza 349, naves 4-6
Polígono Juncaril
18220 ALBOLOTE (Granada)
e-mail: info@infiniton.es

INFINITON



INFINITON
WORLD ELECTRONIC

